

PARLAMENTO EUROPEO

2004



2009

Commissione per l'agricoltura

AGRI/PV/(2004)1005

PROCESSO VERBALE

della riunione del 5 ottobre 2004, dalle 16.00 – 17.10
BRUXELLES

La riunione inizia martedì 5 ottobre 2004 alle ore 16.00 sotto la presidenza dell'on. Joseph Daul.

1. Approvazione del progetto di ordine del giorno

Il progetto di ordine del giorno è approvato.

2. Approvazione del processo verbale della riunione del 1-2 settembre 2004

Il processo verbale è approvato.

3. Comunicazioni del presidente

3.1 L'audizione della sig.ra Mariann Fischer Boel, Commissaria designata per l'agricoltura si terrà mercoledì 6 ottobre 2004, dalle 17.00 - 20.00. Il servizio di interpretazione è garantito in tutte le lingue.

3.2 I coordinatori si riuniranno giovedì 7 ottobre 2004, dalle 9.30 – 11.00 nella sala ASP 5G2 per la valutazione della candidata. Tale valutazione consentirà di approvare il collegio dei Commissari (a norma dell'articolo 99 del regolamento).

Alla presenza della Commissione

4. **Parere del Parlamento sul progetto di trattato che istituisce una Costituzione per l'Europa**
2004/2129 (INI)
AGRI/6/23481

Relatore per parere: on. Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf (Verts/ALE)

Esame di un progetto di parere.

Termine per la presentazione degli emendamenti: 12 ottobre 2004, alle 12.00.

Merito: AFCO F **on. Richard Corbett (PSE)**
 on. Inigo Mendez de Vigo (PPE-DE)

Scambio di opinioni

Intervengono: gli onn. Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf, Lutz Goepel, Astrid Lulling e Elisabeth Jeggle.

Interviene inoltre, a nome della Commissione, il sig. Borchardt.

Decisione: il progetto di parere sarà posto in votazione il **23 novembre 2004**.

5. Il presidente porge il benvenuto ad un gruppo di visitatori della regione Oldenburger Land invitato dall'on. Mayer e a un gruppo di donne di Weilmünster/Hessen invitate dall'on. Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf.

Relazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo sulla semplificazione dell'organizzazione comune del mercato – frutta e verdure
COM (04) 0549 - SEC 20004/1120
AGRI/6/24011

Scambio di opinioni

Intervengono: gli onn. Diamanto Manolakou, Maria Esther Hernandez Garcia, Katerina Batzeli, Maria Isabel Salinas Garcia, Csaba Sándor Tabajdi, Zdisław Zbigniew Podkański, Maria del Pil Ayuso Gonzalez e Joseph Daul.

Il sig. Garcia Azcarate illustra la posizione della Commissione.

6. Nomina di relatori e di relatori per parere – decisioni sulla procedura da seguire

Relazione

- 6.1 **Relazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo sulla semplificazione dell'organizzazione comune del mercato – frutta e verdura**
COM (04) 0549 - SEC 20004/1120
AGRI/6/24011

Decisione: si elaborerà una relazione d'iniziativa.

Nomina di relatori: (PPE) - 2 punti
(Il PSE elaborerà la relazione sulla/e proposta/e legislativa/e)

Pareri

- 6.2 **Proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio relativo al FESR**
COM(04)0495 - 2004/0167 (COD)
Merito: REGI
AGRI/6/22749

Nomina di un relatore per parere: (PSE) -1 punto

- 6.3 **Accordo interistituzionale sulla disciplina e il miglioramento della procedura di bilancio**
COM(04)0498 - 2004/2099(ACI)
AGRI/6/22773

Nomina di un relatore per parere: (PSE) - 1 punto

Varie

- 6.4 **Audizione della sig.ra Mariann Fischer Boel, Commissaria designata per l'agricoltura, 6 ottobre 2004 (dalle 17.00 - 20.00)**

La procedura di audizione viene discussa e approvata da tutti i coordinatori.

- 6.5 **Audizione sullo zucchero - 30 novembre 2004**

I coordinatori scelgono i seguenti 4 esperti che rappresenteranno la commissione AGRI in occasione dell'audizione del 30 novembre:

- **sig. Philippe SOUBESTRE**, presidente del “Syndicat national des fabricants de sucre de France”, Parigi;
- **sig. Jean-Francois SNEESENS**, professore presso l’Università di Lovanio;
- **sig. MYLLYMAKI**, “National Union of farmers”, capo della divisione “zucchero”, Finlandia;
- **sig. GEBHART**, Germania.

Un’altra audizione potrebbe essere organizzata una volta che la proposta o le proposte legislative/e verranno adottate dalla Commissione. Si potrebbero invitare anche altri esperti alle riunioni della commissione in cui si affronterà il tema dello zucchero.

6.6 Programma di lavoro della commissione per l’agricoltura

Sono previste le seguenti relazioni d’iniziativa che verranno elaborate progressivamente in base alle priorità stabilite dalla commissione per l’agricoltura e dal programma di lavoro della Commissione:

- promozione di colture non alimentari;
- silvicoltura e strategie comunitarie;
- gestione delle crisi alimentari e agricole;
- formazione professionale degli agricoltori;
- integrazione dei nuovi Stati membri nella PAC (per il 2006).

6.7 Audizioni per il 2005

-
- Il 2 febbraio 2005 si terrà un’audizione sui prodotti ortofrutticoli;
 - si potrebbero inoltre tenere audizioni sui seguenti argomenti:
 - politica di sviluppo rurale (marzo/aprile 2005);
 - zucchero (maggio/giugno 2005);
 - promozione di colture non alimentari (settembre/ottobre 2005).

6.8 Delegazioni

Si approvano le seguenti tre delegazioni: isola di Riunione, Danimarca e Ungheria.

7. Varie

7.1 Lettera della on. Rosa Migueles RAMOS che chiede uno studio esterno sulla multifunzionalità

Si decide di inviare una lettera al dipartimento per le politiche strutturali e di coesione.

7.2 Approvazione del calendario delle riunioni della commissione per il 2005 (cfr. allegato)

8. Data e luogo della prossima riunione

Lunedì, 22 novembre 2004, dalle 15.00;
martedì, 23 novembre 2004, dalle 9.00.

La riunione termina alle ore 17.10.

**DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD
OF ATTENDANCE/LISTA DE ASISTENCIA/LISTE DE PRESENCE/ELENCO DEI
PRESENTI/PRESENTIELIJST/LISTA DE PRESENÇAS/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Til stede	Formandskabet/Vorstand/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di Presidenza/Mesa/Puheenjohtajisto/J.L. Presidium: (*) Joseph Daul, Jean-Claude Fruteau, Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf
Anwesend	Medlemmer/Mitglieder/Μέλη/Members/Diputados/Députés/Deputati/Leden/Deputados/Jäsenet/ Ledamöter: Filip Adwent, Peter Baco, Katerina Batzeli, Thijs Berman, Niels Busk, Giuseppe Castiglione, Albert Deß, Gintaras Didžiokas, Duarte Freitas, Ioannis Gklavakis, Lutz Goepel, Bogdan Golik, María Esther Herranz Παρόντες García, Elisabeth Jeggler, Heinz Kindermann, Kartika Tamara Liotard, Albert Jan Maat, Diamanto Manolakou, Jean-Claude Martinez, Mairead McGuinness, María Isabel Salinas García, Agnes Schierhuber, Czesław Adam Present Siekierski, Csaba Sándor Tabajdi, Marc Tarabella
Presentes	Stedfortrædere/Stellvertreter/Αναπληρωτές/Substitutes/Suplentes/Suppléants/ Membri supplenti/Plaatsvervangers/Membros suplentes/Varajäsenet/Suppleanter: Liam Aylward, María del Pilar Ayuso González, Giorgio Carollo, Ilda Figueiredo, David Hammerstein Mintz, Christa Kläß, Astrid Lulling, Antonio Masip Hidalgo, Hans-Peter Mayer, Pier Antonio Panzeri, Béatrice Patrie, Présents Markus Pieper, Zdzisław Zbigniew Podkański, Karin Resetarits, Bernadette Vergnaud
Presenti	
Aanwezig	
Läsnä	
Närvarande	
Art. 153,2	
Art. 166,3	
Endv. deltog/Weitere Teiln./ Συμμετείχαν επίσης/Also present Participaron igualmente/ Participaient également/ Hanno partecipato altresì/ Andere deelnemers/ Outros participantes/ Muut osallistujat/ Dessutom deltog	
(Dagsorden/Tagesordnung Pkt/Ημερήσια Διάταξη Σημεί/Point OJ/Punto OG/Agenda Punt/Ponto OJ/punto orden del dia/ Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt):	

* (P) =Formand/Vorsitzender/Πρόεδρος/Chairman/Président/Presidente/Voorzitter/Presidente/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) =Næstform./Stellv. Vorsitz./Αντιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-Président/Vice-Presidente/V arapuheenjohtaja
Ondervoorz./Vice-Pres./Vicepres/Vice ordförande.

Til stede den/Anwesend am/Παρόν στς/Present on/Présent le/Presente il/Aanwezig op/Presente em/Presente el/Läsnä/Närvarande den.

<p>Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung d. Vorsitzenden/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chairman/Por invitación del presidente/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Op uitnodiging van de voorzitter/A convite do Presidente/Puheenjohtajan kutsusta/ På ordförandens inbjudan:</p> <p>Radet/Rat/Συμβούλιο/Council/Consejo/Conseil/Consiglio/Raad/Conselho/Neuvosto/Rådet: Fonctionnaires</p> <p>Kommissionen/Kommission/Επιτροπή/Commission/Comisión/Commissione/Commissie/Comissão/Komissio/ Kommissionen: Fonctionnaires</p> <p>Cour des comptes:</p> <p>C.E.S.:</p>		
<p>Andre deltagere/Andere Teilnehmer Επίσης Παρόντες/Also present Otros participantes/Autres participants/Altri partecipanti Andere aanwezigen/Outros participantes Muut osallistajat/Övriga deltagare</p>		
<p>Gruppernes sekretariat Sekretariat der Fraktionen Γραμματεία των Πολ. Ομάδων Secretariat political groups Secr. de los grupos políticos Secr. Groupes politiques Segr. dei gruppi politici Secr. van de fracties Secr. dos grupos políticos Poliittisten ryhmien sihteeristö Gruppernas sekretariat</p>	<p>PPE-DE PSE ALDE Verts/ALE GUE/NGL UEN IND/DEM NI</p>	<p>Soutullo-Sanchez, Strange Collander Lorenzen Iborra Ciuffreda</p>
<p>Cab. du Président</p>		
<p>Cab. du Secrétaire Général</p>		
<p>Generaldirektorat Generaldirektion Γενική Διεύθυνση Directorate-General Dirección general Direction générale Direzione generale Directoraat-generaal Direcção-Geral Contrôle financier Service juridique Pääosasto Generaldirektorat</p>	<p>I II III IV V VI VII VIII</p>	<p>Olivares, Trouvé-Teychenne</p>
<p>Udvalgssekretariatet Ausschubsekretariat Γραμματεία επιτροπής Committee secretariat Secretaria de la comisión Secrétariat de la commission Segretariato della commissione Commissiesecretariaat Secretariado da comissão Valiokunnan sihteeristö Utskottssekretariatet Assist./Βοηθός</p>		<p>Franjulien, Massot Marti, Kalb, Baragiola, Adler, Bulvinaite, Aугайты Seifriedsberger</p>

- * (P) =Formand/Pres./Πρόεδρος/Chairman/Président/Voorzitter/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) =Næstform./Vize-Pres./Αντιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-Président/Ondervoorz./Vice-pres/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande.
(M) =Medlem./Mitglied/Μέλος/Member/Miembro/Deputado/Membro/Lid/Membro/Jäsen/Ledamot
(F) =Tjenestemand/Beamter/Υπάλληλος/Official/Funcionário/Fonctionnaire/Funzionario/Ambtenaar/
Functionario/Virkamies/Tjänsteman